南區區議會(2012-2015)

第十九次會議紀錄

日期：2014年11月13日

時間：下午2時30分

地點：南區區議會會議室

出席者：

朱慶虹太平紳士 (主席)
陳富明先生 MH (副主席)
歐立成先生 MH
區諾軒先生
柴文瀚先生
陳家珮女士
陳李佩英女士
張錫容女士
朱立威先生
馮仕耕先生
林啟暉先生 MH
林玉珍女士 MH
廖漢輝太平紳士
羅健熙先生
麥謝巧玲女士
徐遠華先生
黃靈新先生
楊默博士
楊位款太平紳士 MH
司馬文先生

秘書：

葉偉思女士 民政事務總署南區民政事務處高級行政主任(區議會)

列席者：

周楚添先生	民政事務總署南區民政事務專員	
楊博文先生	民政事務總署南區民政事務助理專員	
陳業滔先生	民政事務總署南區民政事務處高級行政主任（地區管理）	
盧敏樺女士	民政事務總署南區民政事務處高級聯絡主任（1）	
周淑儀女士	民政事務總署南區民政事務處高級聯絡主任（2）	
翟次浩先生	食物環境衛生署南區衛生總督察	
蔣大偉先生	康樂及文化事務署總康樂事務經理（香港西）	
陳慰僑先生	康樂及文化事務署南區康樂事務經理	
黃悅忠先生	房屋署高級房屋事務經理（西九龍及港島三）	
許家耀先生	運輸署高級運輸主任／南區	
簡啟恩先生	香港警務處港島西區副指揮官	
程知仁先生	香港警務處警民關係主任（西區）	
葉國謙 GBS 太平紳士	立法會區議會(第一)功能界別議員	參與議程一的討論
甯漢豪太平紳士	地政總署署長	} 參與議程二的討論
胡錦雯女士	地政總署地政專員／港島西及南 （港島西及南區地政處）	
郭健敏先生	地政總署高級產業測量師／土地 管制及契約執行（港島東，西及南 區地政處）	
陳國衛先生	地政總署高級政務主任（總部）	
劉卓軒先生	地政總署產業測量師（畢業生見 習）（港島西及南區地政處）	} 參與議程五的討論
陸志聰醫生	醫院管理局港島西醫院聯網總監	
譚志輝醫生	瑪麗醫院副醫院行政總監 I	
葉佩華女士	醫院管理局港島西醫院聯網總經 理（行政事務）	
麥麗君女士	瑪麗醫院高級院務經理（規劃及發 展組）	
周欣欣女士	瑪麗醫院社區關係聯絡主任（秘書 處、社區及公共關係組）	
伍德榮先生	路政署總工程師／鐵路拓展 1-1	} 參與議程六的討論
滑維青先生	路政署高級工程師／南港島線 1	
陳艷紅女士	運輸署高級工程師／優先鐵路發 展 3	
蕭天慧女士	香港鐵路有限公司公共關係經 理—項目及物業	
黃偉倫先生	香港鐵路有限公司高級統籌工程師	

致歡迎辭

主席歡迎立法會區議會（第一）功能界別議員葉國謙 GBS 太平紳士出席是次會議，參與議程一的討論。

2. 主席歡迎各議員及常設政府部門代表出席會議，包括康樂及文化事務署新任總康樂事務經理（香港西）蔣大偉先生。

3. 主席表示，原定是次會議包括「土木工程拓展署署長與南區區議會議員會面」的議程，但由於土木工程拓展署署長韓志強太平紳士現正進行職務外訪，故會面議程將延後至2015年，確實日期另行通知。修訂後的會議議程已於早前以電郵通知議員。

4. 主席續表示，是次會議將按一貫安排，每位議員可就每項議程最多發言兩次，每次發言時間不多於三分鐘，希望議員發言盡量精簡。在議員發言達兩分三十秒及足三分鐘時，會場內的電子計時器會發出提示聲響。各議程的建議討論時間已於會前以電郵發送予議員參考（參考資料-1）。根據秘書估計，是次會議最早可於晚上7時正結束，議員如須提早離開，請盡早通知秘書處人員。

議程一： 葉國謙議員（立法會區議會（第一）功能界別）與南區區議會議員會面

[下午2時34分至3時16分]

5. 主席表示，此議程的預計討論時間為45分鐘，葉國謙議員會先向議員作出簡介，然後由議員輪流提出問題，與葉議員進行討論。區諾軒先生向葉議員提交的書面查詢已於會前以電郵發送予議員參考（參考資料-2），葉議員將於簡介時一併作出回應。

6. 葉國謙 GBS 太平紳士表示很高興與南區區議員會面，事實上，會面的日期早訂於2013年5月，但最後因事順延至今才能會面，為此他感到抱歉。他向議員作出簡介如下：

- (i) 在本屆立法會會期內，即由 2013 年 4 月開始，他曾先後到訪 13 區區議會，向區議員報告其工作情況，並聽取不少區議員的意見；
- (ii) 立法會復會後，立法會議員已恢復與區議員會面。對於有區議員反映與立法會議員會面次數不足，他承諾會盡力作出改善。立法會議員日後將增加與區議員會面的次數，立法會亦已實施新措施，由部分核心議員包括他本人、俗稱「超級區議員」的立法會區議會(第二)功能界別的議員，以及當區直選議員所組成的「會面團隊」，定期與各區區議員進行交流；
- (iii) 過去兩年間，立法會曾討論及通過多項與區議會相關的法案，例如在 2013 年通過的《區議會(修訂)條例》下，來屆區議會將取消委任議席，以提高代議政制的代表性。由於取消委任議席後區議會的議席將會減少，東區兩個議席將改撥予灣仔，令灣仔區議會的直選議席會由原有的 11 席增至 13 席；
- (iv) 立法會暑假休會復會後，因「佔領運動」的緣故，令立法會的運作受阻，行政長官答問大會亦因而取消。近來有部分議員在立法會中展開「不合作運動」，加上立法會休會前受「拉布」影響，積壓了不少議案，特別是財務委員會已積壓 40 多項議案尚未討論。若財務委員會未能討論及通過議案，地區上不少有關社區建設的撥款勢將受到影響，亦會影響政府發放長者生活津貼；
- (v) 理解到區議會過往所得的支援不足，故立法會於 2012 年 12 月 6 日通過增加區議員營運開支撥款達 34%，區議員每月營運開支償還款額由 25,000 餘元增至 35,000 餘元，希望能幫助區議員應付租用辦公室及聘請助理方面的支出，他會繼續為區議員爭取有關租用辦公室的特殊津貼；
- (vi) 現時立法會議員可在每屆任期中獲得 50,000 餘元的海外公務考察津貼，他希望能為區議員爭取相同福利，讓區議員亦可藉海外考察擴闊視野；
- (vii) 有關區議員的薪津方面，立法會正檢討來屆區議會的薪津安排，民政事務總署亦曾舉辦四場焦點討論，收集區議員的意見。他會繼續反映區議員的意見，希望可以提高來屆區議會議員的薪津，

- 以吸引更多專業人士及較年輕人士參選區議會，為市民服務；
- (viii) 回應有議員問及區議會可否在市政局解散後，擔當更重要的地區行政角色，他表示，現時區議會屬地區諮詢架構，不似以往市政局在地區擔當地區行政架構的角色，因此，如何恰當地下放權力予區議會，需要更深入的討論。他以店舖阻街問題為例，指出曾有區議員反映，若區議會須肩負起地區行政的責任，或會造成區議會與政府部門在地區執法上的誤會及角色衝突；以及
- (ix) 回應有議員建議設立區議會獨立秘書處，他認同區議會秘書處應進一步增加人手，故同意增加撥款以提升秘書處對區議會的支援。但根據過往的多番討論，設立獨立秘書處會導致不少實際執行上的困難，故未必可行。

7. 區諾軒先生指出，其書面提問中述及的聲明早於2012年發出，至今已毋需再作討論。他表示，在接近三年的區議員任期中，從其他區議員身上獲益良多，故不希望將過多政治爭論帶到區議會之中，期望持不同政治立場的議員能夠互相包容、互相愛護。他續指，在2012年的聲明中有不少現任區議員聯署反對葉國謙議員的言論，最近葉議員一些有關「佔領運動」的發言亦同樣引起反感。他舉例說，葉議員指「佔領區內處處有美國的身影」，他本人的確曾於佔領區內享用美式快餐店的食物及使用伺服器設於美國的電郵帳號，質疑是否某程度上已印證了「佔領區內處處有美國的身影」之說。他又表示，葉議員曾作出「佔領運動」被外國教會介入的言論，事後循道衛理教會發出聲明，澄清開放教會只為接濟有需要人士。他認為，民選議員作為民意代表，有責任反映市民的不同意見，而非單單表述某一種政治立場的意見。

8. 柴文瀚先生希望葉國謙議員作為區議員的代表，可公正、持平地評論社會議題，避免對某些議題火上加油。他引述《香港商報》報道葉議員的言論，指政府手段高明，將民生議案押後處理，將較具爭議性的議案安排於較先討論。他認為葉議員作出上述的言論是毫無必要，只會徒添持不同意見人士的矛盾及衝突。此外，他對爭取擴大區議會權力一事尚未達到任何成果表示可惜。回應有議員提議設立區議會獨立秘書處，他建議區議會在行政上合併成較大的區域，如港島、九龍合併為一區，新界則為另一區，然後從各區集體招聘秘書處人員，提供較佳的升遷條件。他認為，如此做法可更有效地運用資源及避免政府與區議會之間出現權責不清的情況。他指出，《基本法》容許康樂

及文化事務署（下稱「康文署」）及食物環境衛生署（下稱「食環署」）下放部分權力予區議會，正如1997至2000年間市政局一貫的架構模式。他建議提升區議會的權力，讓區議會擁有實權以監察康文署及食環署等政府部門的地區工作。

9. 羅健熙先生對於葉國謙議員到訪區議會與議員會面時，並無提供任何書面文件予議員參考表示失望。他認為葉議員只是口述過去一年的新聞作為匯報內容，似乎未有對選民負責。他又對葉議員認為「政府手段高明，將民生議案押後處理，將較具爭議性的議案安排於較先討論」的言論感到遺憾，並對其作為區議員代表的表現感到擔憂。他指出，政府押後處理的民生議案，包括特殊學校、政府綜合大樓、體育館、污水處理廠、隔音屏障等的建設，當中雖然不包括南區的設施在內，但受影響的地區遍及屯門、沙田、觀塘及元朗等，當中不乏支持葉議員的選民，故他認為葉議員理應向市民交代。他又指出，葉議員從未有在立法會上，反映佔總人數四分之一的泛民主派區議員的意見，其言論全都是建制派立場的發言。此外，他查詢葉議員會否就其早前的言論向循道衛理教會道歉，因其言論對教會而言實屬非常嚴重的指控。

10. 司馬文先生提出以下意見及提問：

- (i) 希望葉國謙議員確保所有區議員成為提名委員會的成員；
- (ii) 關於區議會在店鋪阻街等問題上的角色，他不認為區議會有責任決定哪些地點應該執法、哪些地點可以暫緩執法，而是應該由食環署引入具建設性的發牌制度，而區議會可向食環署建議哪些道路或行人路的路段可以在有系統、有監管的情況下容許部分店鋪伸延營業範圍、容許街頭擺賣或容許食肆於戶外放置桌椅，然而，作為負責部門，食環署應繼續擔當發牌及執法的工作；
- (iii) 認為加強區議會功能可按兩個十分簡單的機制進行。其一是區議會每年製作一份地區年度報告，報告中列明區內所有既定及籌劃中的計劃及行動—由發展及基建，及至交通、露天空間、教育及區內所有相關事宜。年度報告並非由政府部門，而是由區議會製作，報告內容包括所有區議員及委員會委員就該區所提出的建議及事項，並逐年報告進度。由於報告屬於非法定文件，只須運用各區民政事務處及秘書處的內部資源，因此較易實行。因年度報

告可以顯示進度及所有相關政府部門需要加強的地方，它將會成為有效的機制加強區議會的權力；以及

- (iv) 其二是每個區議會整理一份地區圖則，圖中顯示區內所有土地的計劃、既定及現有的基建資料、分區用途、設施、土地狀況、劃界及負責管理的政府部門，並清楚界定每幅土地的管理責任誰屬。有關的圖則及年度報告應上載至網頁及放置於各區民政事務處讓公眾查閱。如此一來，區議會及市民便無須就每幅土地向地政總署及規劃署查詢詳情。

11. 朱立威先生希望葉國謙議員代為反映政府部門經常不願派員出席區議會會議的情況，指出區議會對政府部門沒有派員出席會議感到十分無奈，相關的議程亦不時因此需要押後。他表示，部分政府部門在地區設有辦事處，區議會較易與分區辦事處的人員接洽，但部分在政府架構中較為核心的決策局或部門，區議會不容易取得其回覆及邀請代表出席會議，如旅遊事務署便是其中一例。他認為，部分政府部門不太重視區議會提出的議程，然而，區議員作為市民及政府之間的溝通橋樑，若政府部門不重視區議會的議題，對市民亦有欠交代，故希望葉議員可以代為反映意見。

12. 楊默博士就來屆區議會將取消委任議席提出以下建議：

- (i) 應加強區議會主席在地區行政上的功能，現時因制度上的限制，令區議會主席未能在區內進行改善民生的工作，故希望區議會主席可以切實參與地區行政工作。如十八區區議會主席能擔任地區行政工作，或可培育未來的行政長官候選人；
- (ii) 應為區議會主席提供專職秘書，現時主席須自行聘用秘書，但獲聘的秘書或不太熟悉政府的行政事宜，他希望專職秘書能有助增強區議會主席在地方行政上的功能；
- (iii) 應推動區議員全職制，建議區議員的每月薪酬達 40,000 元以上；以及
- (iv) 雖然現時已調高了區議員營運開支償還款額，但仍有進一步上調的空間，並同意應增設區議員外出考察的津貼。

13. 主席請葉國謙 GBS 太平紳士作出回應。

14. 葉國謙 GBS 太平紳士綜合回應如下：

- (i) 希望地區問題可透過區議會中各議員通力合作去解決，作為代表區議員的立法會議員，他理解不同議員各有不同的觀點及意見。在政治立場上，民主黨與民建聯的取態更是迥異，雙方雖不能接受對方的政治立場，但仍期望可繼續合作處理民生事務；
- (ii) 有關民生議案在立法會工務小組會議上延後處理一事，他不欲在是次區議會會議上作深入討論，但希望指出問題的癥結不在於議案討論的次序，而在於立法會出現「拉布」的情況，部分反對派議員視此為「人道通道」，企圖阻撓某些議案以影響政府的運作，故政府的反應亦是合乎情理。他指出，立法會議員間存在默契，有着互相尊重的不明文制約，若貿然改變工務小組議案的討論次序，將會破壞行政及立法之間的關係，影響甚大，現時政府的做法反而可以減輕議員間的衝突；
- (iii) 認為司馬文先生提出有關區議會每年提交地區報告的構思有可取之處，有助推動區議會的工作。他建議區議會可向民政事務總署提出上述建議，或藉着每月舉行的區議會正、副主席例會，徵詢各區區議會的意見；
- (iv) 有關權力下放予區議會的問題，他指出，若政府部門下放部分權力予區議會，區議會及區議員須擔當甚麼角色、承擔甚麼責任，必須先進行更深入的探討才能確定。過往市政局及區域市政局的功能在《基本法》的框架下，的確可以將部分權力下放至區議會，但必須先解決「如何實施」及「權力下放至甚麼程度」兩個重要問題；以及
- (v) 感謝各位區議員的寶貴意見，必定會代為反映各項意見。

15. 主席感謝葉國謙 GBS 太平紳士出席會議。

(葉國謙 GBS 太平紳士於下午3時16分離開會場。)

(甯漢豪署長、胡錦雯女士、郭健敏先生、陳國衛先生及劉卓軒先生於下午3時19分進入會場。)

議程二： 地政總署署長與南區區議會議員會面
[下午 3 時 19 分至 4 時 48 分]

16. 主席歡迎地政總署甯漢豪署長及以下四位署方代表出席是次會議：

- (i) 港島西及南區地政專員胡錦雯女士；
- (ii) 高級產業測量師／土地管制及契約執行（港島東、西及南區）郭健敏先生；
- (iii) 高級政務主任（總部）陳國衛先生；以及
- (iv) 產業測量師（畢業生見習）（港島西及南區）劉卓軒先生。

17. 主席表示，是項議題的預計討論時間約一個半小時，甯署長會先向議員簡介署方的工作，然後請議員輪流提出問題，與署長進行討論。議員如欲就個別專題進行討論，可按《南區區議會(2012-2015)會議常規》提交議程，再由秘書根據需要安排部門代表出席會議。區諾軒先生及司馬文先生分別於會前向署方提交的書面查詢，署方的書面回覆已分發於案上（參考資料-3 及 4）。

18. 甯漢豪署長以電腦投影片（電腦投影片-1）簡介地政總署總部的工作，包括「土地批出（包括賣地、批地、契約修訂及換地）」、「批出短期租約」、「產業管理（包括土地管制行動及執行契約條款）」、「土地徵用及清拆」及「土地測量及製圖」五大範疇。

19. 主席感謝署長詳細介紹署方的工作，並請議員發表意見及提問。

20. 司馬文先生提出以下意見及提問：

- (i) 不少船廠如南灣旁邊的船廠，因租約屬於短期租約，難以確保收入回報，故營運者只能建設質素較差的廠房設備，導致廠房及周邊環境有欠理想，因而引起船廠與附近居民之間的嫌隙。他希望署方重新審視船廠的短期租約安排，在船廠續租時，考慮批出年期較長的租約予船廠營運者；

- (ii) 署方通常以鐵絲網圍封空置的政府土地，以防止有人非法佔用土地或棄置垃圾，然而圍封的鐵絲網不足一年便會生鏽，影響空地一帶的環境。他建議署方更有彈性地圍封政府土地，若土地被非法佔用的風險很低，可使用欄杆代替鐵絲網。他舉例指，在陽明山莊旁水務署工地附近有一幅空置政府土地，他認為有關土地的所在位置並無被非法佔用或棄置垃圾的風險，建議署方拆除該處的鐵絲網，如日後情況有變才考慮重新加設鐵絲網。他指出，既然署方須每兩年更換鐵絲網，即使日後才按需要重新加設鐵絲網，亦不會導致額外支出；以及
- (iii) 反映每次查詢土地管理或維修責任屬哪個部門，過程極為複雜，須先向民政處查詢，再由民政處查詢地政總署，過程需時並浪費民政處及地政總署的人力資源，故他希望署方提供一份顯示區內所有土地狀況、劃界及負責管理部門的圖則，以便警方及區議會隨時翻查，節省人力物力。

21. 區諾軒先生提出以下意見及提問：

- (i) 在現有制度下，違例張掛橫額人士須繳交罰款，然而不少人已把罰款視作宣傳成本之一，因此明知故犯。他建議署方全面檢討罰款制度的阻嚇成效；
- (ii) 反映居民團體申請「路旁展示非商業宣傳品」時，不能選擇在區內哪個地點展示宣傳品。他舉例指，若於利東邨舉辦活動的橫額安排張掛於赤柱，根本沒有宣傳意義，故他建議署方改善現行制度；
- (iii) 指出最近有不少垃圾放置於鴨脷洲海旁道盡頭的位置，但據他所知該處並沒有批出放置垃圾的短期租約申請，故希望署方澄清該處的垃圾堆放安排是否合法；以及
- (iv) 反映最近曾邀約地政總署人員出席一個地區會議，但遭婉拒。他希望地政總署可以多派負責人員出席地區會議，一同商討及研究如何解決地區問題。

22. 徐遠華先生提出以下意見及提問：

- (i) 部分短期租約雖屬短期，但事實上同一租戶以短期租約形式已續租達二、三十年。如此「短期租約」實際上已變成「長期租約」，租戶享有既得利益，政府似乎亦無法終止其續租申請，最終窒礙進行其他地區建設。他舉例指，曾提出貫通珍寶海鮮舫及逸港居一帶的小型工程建議，但由於位處其中的船廠不斷續租其短期租約，故最終未能貫通兩個地段。他建議署方檢討短期租約不斷續租的問題，指出若地區希望進行工程建設，署方應考慮收回相關土地加以善用；
- (ii) 就署長提到根據香港法例第二十八章執法時，會按情況張貼不少於一天的通知，使執法頗有困難。他續指經常有銷售員在行人專用區擺放攤擋，阻礙行人，而政府部門卻難以執法，他遂建議署方檢討是否有需要修訂相關法例，以便有效執法及加快解決街頭擺賣及非法佔用行人路的問題；以及
- (iii) 政府批出的國際學校用地經常集中於某些地區，例如黃竹坑便有三所國際學校，對該區的交通構成嚴重負荷。他希望署方日後在批地或處理土地行政事宜時能夠顧及此方面的考慮。

23. 陳李佩英女士表示，區議會多年來非常關注區內空置土地能否得以善用。對於署方提出改變黃麻角道兩幅土地作住宅發展，赤柱的居民因該處的交通配套尚未完善，擔心發展住宅會令附近交通不勝負荷，故居民不同意改劃該兩幅土地，她建議署方在改劃前先審慎規劃。此外，工廠大廈改作商業用途有利地區發展，南區由昔日的工業區轉變為旅遊區，赤柱更成為本港的著名旅遊景點，但她希望署方在批准工廈改變用途方面提供更清晰的指引。她續表示，南區欠缺旅遊巴停泊位置，尤其是海洋公園一帶的旅遊巴停泊位置嚴重不足，建議署方考慮收回部分以短期租約形式租用的停車場，用作停泊旅遊巴，以免旅遊巴停泊於街道上，對其他道路使用者構成危險。

24. 張錫容女士表示，鴨脷洲海旁道船廠用地於2013年重新招標，及至2013年11月已有十多個承租廠戶簽訂短期租約，然而至今仍有廠戶未能營運。她指出，興建新廠房需時，廠戶並非單單購入機器便能開始營運，然而署方的租約條文卻要求廠戶在九個月內必須開始運作。她於過去一年與政府有關部門及立法會議員開會；並積極接觸香港電

燈有限公司，協助廠戶申請電力供應，逐一解決阻礙他們營運的困難。她促請署方日後在批出短期租約時，主動協助承租人與相關部門協調，讓廠房得以儘早營運，而非等待區議員提出查詢才作出配合。

25. 羅健熙先生提出以下意見及提問：

- (i) 不少短期租約承租人租用土地長達數以十年計，令「短期租約」變相成為「長期租約」，名不副實。然而，短期租約的形式卻令不少廠商使用土地時未有改善該處的環境，故他建議署方日後考慮以其他形式出租相關土地，而非繼續以短期租約的方式續租；
- (ii) 署方一貫的做法是將空置的政府用地以鐵絲網圍封及放置告示牌，但此舉嚴重破壞景觀，希望署方可以改善。他又建議署方開放部分空置政府土地予市民使用，例如放置座椅讓市民休息等，而非任由空置土地荒廢、雜草叢生，令甚為寶貴的土地資源白白浪費；以及
- (iii) 建議參考澳門民政總署的做法，將街道橫額分佈圖上載至網頁讓公眾參閱。他認為，地政總署有責任讓街道橫額管理變得更為系統，而署方在過去 20 年仍然未有解決方案，相信只是惰性所致。他指出，署方不斷將管理程序外判，只會造成繁複的行政程序、浪費公帑，故促請署方提出切實的方案，整合所有橫額位置資料及處理相關投訴行政程序，以提升行政及執法的效率。

26. 楊位款太平紳士MH提出以下意見及提問：

- (i) 就署方提及的黃竹坑道 3 號油站土地，他之前未聞署方有計劃收回該用地作其他用途，故希望署方提供進一步資料；
- (ii) 數年前，地區曾強烈反對香港仔東勝道與洛陽街交界土地繼續用作油站用途，但其後署方再次批出該土地作為油站，為此，他希望了解署方若就油站土地用途收到地區反對，可有特定的機制作出回應；
- (iii) 南區區議會轄下社區事務及旅遊發展委員會曾於 2014 年 3 月 17 日舉行的會議上，就租用赤柱前聖公會小學校舍的兩名申請者作出討論，並推薦其中一名申請者予有關部門考慮。然而，其後地政總署於 2014 年 7 月竟將第三名申請者的建議書交予區議會考慮，混亂的行政程序使議會頗感不快，並感到無所適從，希

望署方可以就此作出解釋；以及

- (iv) 反映部分位於香港仔東勝道與西安街交界的水果店及肉檔佔用馬路的情況長期無法解決，雖然食環署不時作出跟進，但阻街情況依然差強人意，故希望了解地政總署在政策及法例上可有更佳的處理機制協助解決此問題。

27. 陳富明先生MH提出以下意見及提問：

- (i) 就署長剛才表示會集中資源處理較容易辨認物主的阻街物品，並對相關人士作出檢控，他相信環保斗的物主相對較易辨認，但現時署方對環保斗的執法卻頗為寬鬆，環保斗除了阻街外更往往損壞路面，故查詢署方會否為此追究責任；以及
- (ii) 最近不少大廈進行大型維修，搭建和拆卸棚架時會產生大量雜物如竹支及帆布等，物品霸佔整條行車路。他曾向署方舉報，但因時為周末署方未有即時作出跟進，而雜物對附近居民滋擾甚大，部分承建商堆放雜物達十天以上，滋生害蟲，他促請地政總署就投訴即時執法。

28. 馮仕耕先生查詢地政總署在政策上會否收回私人土地作社區發展用途。他指出，南區不少道路十分狹窄，但當議員或地區建議擴闊道路時，不時會發現牽涉私人土地，而運輸署及路政署均表示由於不能改動私人土地，故無法進行任何改善工程。另一方面，不少商業機構違例展示商業橫額，但由於一千元或數百元的罰款阻嚇力有限，商業機構往往視之為營銷成本，故他建議署方加重罰則以加大阻嚇力。

29. 柴文瀚先生提出以下意見及提問：

- (i) 地政總署給予區議員及地區難以合作、不太理會各方意見的觀感。雖然在區議員的努力爭取下，現時議員可以就短期租約事宜，在相關委員會上較有系統地聽取地政總署的匯報，但仍有不足之處有待改善；
- (ii) 有議員提到署方在沒有諮詢的情形下與油站續租 20 年，正好反映署方的地區諮詢工作不足。現時署方透過民政事務處諮詢個別受影響人士，雖然相比過往有所改善，但仍然未盡完善。他建議署方諮詢全體區議員，使議員對諮詢項目有更清晰的理解；

- (iii) 署方以鐵絲網圍封收回的土地，令外觀欠佳。他建議署方在收回土地時先與區議會及相關部門商討，盡量改善土地的外觀，並設法美化圍欄的設計；以及
- (iv) 區議員在土地註冊處只需付款便能輕易取得私人土地詳細資料，但官地資料則難以取得，增加議員在工作上的困難。他促請署方有系統地作出改善，並提出有效的解決方案。

30. 楊默博士表示，薄扶林村等寮屋村落歷史悠久，牽涉複雜的地權問題，由於衛生情況欠佳，一旦爆發傳染病即後果嚴重，故查詢署方可有長遠策略解決此問題。此外，他指出行政長官上任之初曾提出落馬洲河套區發展計劃，但至今仍未有進一步消息，他希望了解此計劃的最新進展。

31. 廖漢輝太平紳士希望了解署方有否發出守則，以改善路邊環保斗的管理，如規定在環保斗的四周加設反光牌以警示駕駛者，或規定環保斗的放置期限。他反映路邊的環保斗容易引起交通意外，威脅道路使用者的安全。

32. 主席請甯署長作出回應。

33. 甯漢豪署長綜合回應如下：

- (i) 有關船廠用地短期租約的查詢，根據於 1997 年發布有關土地行政的政策，短期租約用地的租期最長為七年，若署方發出的租約為期多於七年則不能視為短期租約，當事人須正式訂定地契，並需一次過支付地價。她指出，青衣貨櫃工業區內部分小型物流公司亦希望訂立長期租約，最終亦因為需要一次過繳付地價而卻步。她強調，租期若多於七年，船廠便必須一次過支付地價，此問題需要業界先達成共識。如船廠不希望訂定長遠的地契，現時短期租約的租期最長只有七年。她補充，香港仔一帶的現有船廠大部分為多年前的「重置戶」，有關船廠是根據當年的租約按季續租。她備悉議員提出如有短期租戶或重置戶放棄續租，署方再進行招標時考慮以較長租期處理的意見；

- (ii) 有關圍封官地的意見，她首次聽到區議會反映希望減少圍封官地，既然區議會就南區的安排清晰表達了共識，署方將會跟進有關建議的可行性；
- (iii) 關於官地維修與管理責任誰屬的問題，若要釐清所有官地的維修與管理責任，需要花上更多時間與相關部門聯繫來編制和更新官地維修管理責任的列表。雖然如此，民政事務局轄下的委員會定期與相關部門進行會議，就街道管理問題作出商討，逐步理順街道管理的分工問題；
- (iv) 有議員指政府土地資料的透明度不足，司馬文先生在數月前亦曾去信地政總署提及希望增加透明度。事實上，地政總署處理政府土地資料的程序尚未全面電腦化，但署方已陸續將資料輸入電腦並進行核對，然而系統尚未完善。她理解資料電腦化十分重要，但署方亦必須兼顧日常土地管理的工作，故只能按部就班跟進；
- (v) 至於違例張掛橫額的罰則，食環署是根據相關市政條例處理，罰則並非單一針對橫額，故政府須就相關法例可以處理的個案綜合考慮，但署方備悉議員的意見，並會轉介食環署考慮；
- (vi) 就「路旁展示非商業宣傳品」的批准地點方面，議員建議讓用家因應需要選擇展示地點似乎有其道理；但相信當日訂定現行規例是希望方便署方更快捷有效地處理申請。再者，若改變現行的做法會牽涉全港各區。署方會研究如何作出平衡；
- (vii) 有議員建議善用現時尚未發展的政府用地，署方現時定期向區議會傳閱 50 多幅土地的資料，雖然該些土地並非位處交通非常便利的地點，但歡迎議員及有興趣的地區團體與地政專員聯絡，就該些土地的用途提出建議。若須加設簡單的苗圃或搭建物，相信會較易於處理，若須大興土木並牽涉增加車流的建議，則需要諮詢相關部門；
- (viii) 就有議員不贊同給予非法佔用官地人士通知後才執法的處理方式，其實相關法例是從土地管理的角度出發，主要針對一些在政府土地上的違規搭建物。根據香港法例第二十八章，地政總署必須先給予非法佔用人通知，飭令其停止佔用政府土地，包括拆除在其上的非法搭建物，而佔用人要為拆除本身付上一定代價；至於一些可以輕易移除的物品，引用上述法例並不有效，為了更有效施政，相關部門會引用其他更合適的法例如阻街或簡易治罪條例處理；

- (ix) 對於有議員反映南區欠缺停車場，需增加旅遊巴停車場用地，署方必須先了解區內有否停車場的需求，如有，是哪一類車輛的需求。地政總署須依賴運輸署的專業意見才可在區內尋找合適土地，地政專員將於會後向運輸署同事作進一步了解；
- (x) 楊位款太平紳士 MH 提出有關出售油站土地的問題，該土地是將現有油站作重新招標；
- (xi) 楊位款太平紳士 MH 提及有關赤柱教育用地的意見，有關問題應不屬於地政總署的職能範疇，因為如土地一旦被劃為教育用途，一般會交由教育局尋找合適的教育團體，如她的理解有誤將於會後與議員另作跟進；
- (xii) 有關店舖地台伸延的問題，現時地政總署處理相關個案時遇到的困難，是當署方根據法例給予通知，佔用人拆卸構築物後署方便無法作出檢控，而佔用人則反覆不斷地再次置回構築物。針對上述困難，署方現正與律政司研究，若同一佔用人在相同地點置回構築物，是否可以不給予預先通知。若法律意見是正面，執法的力度與有效性將會大大提高；
- (xiii) 針對環保斗的問題，環境局、運輸及房屋局及發展局已成立工作小組，研究引用哪些法例及何種執法模式最為有效。若繼續以土地管制行動進行，則須給予預先通知，而佔用人只要將環保斗遷移至其他位置，便可逃避部門執法。相關政策局會適時向立法會匯報；
- (xiv) 馮仕耕先生查詢在何等情況下政府會收回私人土地，收回私人土地是根據法例處理，必須關乎公眾利益，例如新市鎮發展、政府需修橋建路或建設公共設施等；
- (xv) 楊默博士提出需長遠解決有關薄扶林村寮屋區的問題，根據現時的寮屋政策，寮屋理論上需被逐步取締，例如因自然流失、政府需要發展該土地或基於安全衛生的理由等取消寮屋登記。由於現時已有不少土地需要發展及清理，加上薄扶林區有交通及發展限制，故該區暫時未會進行大規模發展；
- (xvi) 政府部門正與廣東省及深圳當局研究河套區的未來發展，計劃仍在進行；以及
- (xvii) 有議員建議環保斗四周擺放反光牌，運輸署現時已有相關要求，若有人不遵從法例，相關部門會跟進處理。

34. 羅健熙先生表示，署長就短期租約事宜的回應顯示出處理臨時用地的手法其實具有一定彈性，然而南灣對面的船廠在上一次續租時仍然沿用固有的短期租約形式，為此，他希望了解署方的決定是基於何種考慮。此外，他欣悉署長對議員提出減少以鐵絲網圍封官地的建議反應正面，希望署長可以就短期租約及圍封官地問題補回書面回覆，方便議員日後與署方同事商討時作為參考。

35. 張錫容女士表示署長仍未回應其提問，重申鴨脷洲海旁道船廠於2013年9月重新招標，部分廠戶訂立五年或七年租約，但現時仍未能營運。她多次就招標情況與署方開會，要求提供較長租期，因新的招標條件中就船廠的規劃如高度及廠房設施等加入了不少限制。

36. 主席請署長就楊位款太平紳士 **MH**提及黃竹坑道3號油站賣地計劃未有諮詢區議會一事作出回應。

37. 甯漢豪署長綜合回應如下：

- (i) 有關船廠重新招標的安排，在現時制度下，如該地點符合規劃意向，有「短期租約」及「長遠地契」兩個方案。短期租約租期最長為七年，若多於七年則屬長遠地契，須一次過支付地價。船廠戶必須了解兩者的分別，若超過七年租期則不能視為短期租約，須支付地價，將來若有此類個案，地政總署須與相關政策局及業界商討。另一方面，如果運作地點的規劃用途不包括用作船廠，便只能考慮以短期租約租出，租期最長為五年；
- (ii) 對於張錫容女士反映重新招標的船廠在營運之初遇上困難，署方當時已盡力提供協助，現時船廠已開始運作；
- (iii) 對於羅健熙先生提出希望署方補回書面回覆，她表示會議記錄應該可是達到同樣效果；以及
- (iv) 關於楊位款太平紳士 **MH**提出有關黃竹坑油站的問題，該油站屬重新招標個案，該址原本已有油站正在運作，因此署方並無特意諮詢區議會。

38. 主席查詢黃竹坑油站用地重新招標是否仍用作油站用途，而非用作發展住宅。

39. 甯漢豪署長回應表示，該土地仍會用作油站用途。
40. 楊位款太平紳士MH表示，希望引用黃竹坑道3號油站用地的例子探討香港仔現有油站用地的問題，查詢將來地區若反對油站用途，署方可有機制作出即時跟進，以免待署方完成招標後才反對，那時便為時已晚。
41. 甯漢豪署長回應表示，理解到地區對油站用途有相當的關注，若個別用地現時並非油站用途而會改作油站用途，署方會與民政處進行地區諮詢。
42. 主席澄清，楊位款太平紳士MH的意見是即使油站招標後仍然用作油站用途，亦希望署方諮詢區議會，而非用作發展住宅才徵詢區議會意見。他強調，署方就油站租約期滿後是否續租作油站用途亦應聆聽民意，其後才可再作招標。
43. 徐遠華先生表示，署方的確有於分區委員會進行諮詢。他於會前一星期曾聯絡民政處人員，索取約三年前諮詢期間他提出的書面反對意見副本，證明署方確曾就此事諮詢南區東分區委員會。但他贊同其他議員的意見，認為署方應擴大諮詢層面，由個別分區委員會擴展至整個區議會會較為理想。
44. 主席重申，若只是諮詢分區委員會並不足夠，希望署方諮詢整個南區區議會。
45. 署方備悉議員的意見。
46. 主席感謝甯漢豪署長及署方四位代表出席是次會議，並宣布休會三分鐘。

（甯漢豪署長、胡錦雯女士、郭健敏先生、陳國衛先生、劉卓軒先生及黃靈新先生於下午4時48分離開會場。）

議程三：通過於 2014 年 9 月 18 日舉行的南區區議會第十八次會議紀錄初稿

[下午 4 時 57 分]

47. 主席表示，南區區議會第十八次會議紀錄初稿已於會前送交議員參閱，秘書暫時未有收到任何修訂建議。
48. 主席詢問議員是否通過南區區議會第十八次會議的會議紀錄。
49. 區議會通過第十八次會議的會議紀錄。

議程四：續議事項

(議會文件 79/2014 號) [下午 4 時 47 分至 5 時 04 分]

50. 主席請議員備悉文件內容。
51. 主席表示，就南港島線（東段）工地名單，秘書處日前蒐集所得的資料及工地圖則已置於案上（參考資料-5）。
52. 主席表示，與南港島線（東段）工程相關的有待跟進事宜，經秘書處於早前以電郵徵詢議員的意見後，已經以表列形式顯示，香港鐵路有限公司（下稱「港鐵公司」）亦已提供相關的跟進進度。有關列表已置於案上（參考資料-6）。
53. 主席表示，就區議會於上次會議上通過撥款製作2015年月曆及新春宣傳品一事，經秘書處於早前以電郵徵詢議員的意見後，現訂定月曆派發日期為2014年11月28日（星期五），而其他新春宣傳品包括揮春及利是封，派發日期則為2015年1月23日（星期五）。秘書處稍後將另行通知議員相關送貨安排。
54. 主席詢問議員，是否贊成一如既往，於上述日期的上午九時正起在南區民政事務處及議員辦事處共同派發新春宣傳品。
55. 議員一致同意上述安排。

56. 主席表示，區議會於上次會議上通過派隊參加「2015維特健靈慈善單車馬拉松」，區諾軒先生希望代表隊可以獲區議會資助租賃質素較佳的單車。主席請秘書報告有關的跟進情況。

57. 秘書表示，經秘書處查詢區議員的要求及作出初步市場調查後，租賃單車、頭盔及運送服務的價錢預算為3,000元。

58. 主席請議員發表意見或提問。

59. 區諾軒先生指如其他參賽隊員沒有意見的話，他本人亦沒有意見。

60. 林啟暉先生MH表示，對撥款3,000元作上述用途並無異議。

61. 徐遠華先生表示，區議會派隊出席應志在參與而非志在勝出，故認為不用花費公帑以租借質素較佳的單車。

62. 區諾軒先生表示代表隊會盡力作賽，但參考過往的參賽經驗，代表隊借用主辦單位現場借出的單車及裝備，其質素與其他隊伍的裝備相距甚遠，故才會希望今年租賃質素較佳的單車參賽。

63. 歐立成先生MH表示，區議會撥款予代表隊租賃質素較佳的單車參賽，目的非為勝出比賽，而是希望確保代表隊隊員的安全，故認為區議會應批准撥款3,000元。

64. 區議會通過撥款3,000元用作租賃單車及有關裝備連運送服務，以參與「2015年維特健靈慈善單車馬拉松」，並請秘書處跟進有關採購事宜。

（陸志聰醫生、譚志輝醫生、葉佩華女士、麥麗君女士及周欣欣女士於下午5時04分進入會場。）

議程五：瑪麗醫院重建計劃進度報告

(議會文件 80/2014 號) [下午 5 時 04 分至 5 時 24 分]

65. 主席表示，社區事務及旅遊發展委員會於2014年9月15日舉行的第十七次會議上決定，由於瑪麗醫院重建計劃議題複雜且多樣化，同時牽涉眾多政府部門，故有關「瑪麗醫院重建計劃進度報告」的議程將改於南區區議會會議上討論及跟進。

66. 主席歡迎下列醫院管理局（下稱「醫管局」）代表出席是次會議：

- (i) 港島西醫院聯網總監陸志聰醫生；
- (ii) 瑪麗醫院副醫院行政總監 I 譚志輝醫生；
- (iii) 港島西聯網總經理（行政事務）葉佩華女士；
- (iv) 瑪麗醫院高級院務經理（規劃及發展組）麥麗君女士；以及
- (v) 瑪麗醫院社區關係聯絡主任（秘書處、社區及公共關係組）周欣欣女士。

67. 主席請陸志聰醫生報告重建計劃的最新進度。

68. 陸志聰醫生利用電腦投影片（電腦投影片-2）介紹瑪麗醫院重建計劃的背景、第一階段工程項目的進度及南區區議員到訪瑪麗醫院的情況。他表示，高級職員宿舍現已成為工地，有鑑於近日登革熱爆發，院方已加強工地的滅蚊工作，每星期進行滅蚊兩次，而食環署於2014年11月5日亦曾到工地視察，對工地的滅蚊工作表示滿意。他強調院方會繼續注意工地的防蚊工作。

69. 主席請議員發表意見或提問。

70. 司馬文先生對院方與居民之間建立良好溝通表示欣賞，指出近日曾與院方會面商討如何跟進居民關注的各項問題。居民最為擔憂的是日後直升機停機坪的安排，現在各方正等候停機坪的進一步運作詳情，但居民理解到直升機停機坪為大型醫院的所需設施。另外，沿碧珊徑及B路段的行人道仍是居民的關注點之一，院方已去信相關政府部門尋求解決問題的方案，而其議員辦事處早前亦已去信相關部門要求跟進。此外，居民希望將殮房從高級職員宿舍遷移至新醫院大樓的計

劃，可在重建計劃的六年期間完成。他認為，院方至今掌握了重建計劃的各項主要問題，並積極跟進處理，他與居民對院方的做法表示欣賞。

71. 楊默博士詢問院方有何具體措施確保工程進行期間醫院的服務不受影響。此外，政府正在港島區興建兒童醫院，他希望得悉兒童醫院落成後，對南區的兒童醫療服務將帶來的影響，資源將如何整合分配，例如所有兒童醫療服務會否改由新建的兒童醫院提供。

72. 林玉珍女士MH感謝陸志聰醫生於2014年10月9日帶領區議員參觀醫院重建工程的工地，並對負責重建項目的醫院團隊積極聆聽區議會的意見表示欣賞。關於議員提出專線小巴63號候車處的無障礙設施事宜，她希望院方可以盡快作出研究。她又讚賞院方在工地的隔音措施效果顯著，希望院方可以持之以恆，以免工地的噪音影響附近居民。她續指，早前參觀時發現個別工地附近積存垃圾，希望院方可以作出跟進，以免滋生蚊患。

73. 主席請陸志聰醫生作出回應。

74. 陸志聰醫生綜合回應如下：

- (i) 感謝司馬文先生的安排，使院方與附近居民有機會作良好溝通及交流，院方會繼續與相關政府部門跟進各事項。待確定殮房何時可以搬遷移至新醫院大樓時，會向居民及區議會作出交代；
- (ii) 醫院重建工程集中於高級職員宿舍位置進行，對醫院日常服務影響不大，工程車輛出入或會帶來輕微空氣污染及噪音影響，院方會密切關注情況。如議員得悉居民反映工程對其使用醫院日常服務構成影響，歡迎議員立即轉告院方，以便院方作出跟進；以及
- (iii) 新的兒童醫院屬全港性的專科醫院，故不同聯網的醫院均會有部分兒童醫療服務在兒童醫院落成後調撥至新醫院，期望屆時本港的兒童醫療服務可提升至另一層次，在儀器、人才、服務及設施等各方面提升質素，並方便兒童接受治療。至於港島西區有哪些醫療服務將遷至新的兒童醫院，醫管局尚在規劃當中，待日後掌握較具體的服務計劃時，局方會諮詢區議會。概括而言，部分兒童癌症及心臟病等涉及較尖端科技的手術，以及腎科服務等，較

大可能會集中於新的兒童醫院進行。日後局方掌握較詳細的計劃時，會向區議會提交專題議案作交流討論。

75. 主席詢問如瑪麗醫院的兒科服務調往新的兒童醫院，院方會否加強其他方面的服務。

76. 陸志聰醫生回應表示，如瑪麗醫院的部分兒科服務遷移至新的兒童醫院，相關的醫護人員亦會配合調遷，但相信醫院內有部分設施及病房會騰空出來，院方會利用該些設備提供新的服務或改善現有服務質素。另外，有關專線小巴63號候車處的查詢，他預計於2014年12月可以完成相關評估，待掌握較具體計劃時，院方會以書面回覆區議會，或向區議會提交文件，以徵詢議員的意見。

77. 主席感謝陸志聰醫生及其他四位醫管局代表出席是次會議，期望在2015年1月舉行的南區區議會會議上，院方可提交屆時的工程進展。

(陸志聰醫生、譚志輝醫生、葉佩華女士、麥麗君女士及周欣欣女士於下午5時24分離開會場。)

議程七：南區區議會撥款申請：2015年南區青少年足球代表隊訓練計劃

(議會文件 82/2014 號) [下午 5 時 25 分至 5 時 28 分]

78. 主席表示，由於議程五的討論時間較預期為短，而參與議程六討論的港鐵公司及政府部門代表尚未到場，故建議先討論其他議程。

79. 議員一致同意上述安排。

80. 主席請議員就「2015年南區青少年足球代表隊訓練計劃」的撥款申請申報利益，如須作出申報可舉手示意及填寫利益申報表格。

81. 張錫容女士申報為南區康樂體育促進會（下稱「康體會」）副主席。

82. 陳李佩英女士申報為康體會副會長。

(利益申報詳情載於附件。)

83. 主席請康體會代表張錫容女士簡介活動內容及預算。

84. 張錫容女士表示，康體會一直致力於南區推動足球運動，為區內青少年提供培訓，並選拔有潛質的年青球員組成青少年足球代表隊，代表南區參與香港足球總會舉辦的不同級別比賽。康體會希望區議會考慮撥款259,800元以資助有關培訓計劃，並申請預支一半撥款，以應付活動的前期開支。有關的撥款申請表、詳細預算和申請豁免報價及公開招聘信函載於議會文件的附件。

(張錫容女士於下午 5 時 27 分暫時避席。)

85. 主席詢問議員是否通過撥款259,800元，並預支一半撥款，以康體會舉辦「2015年南區青少年足球代表隊訓練計劃」。

86. 區議會通過上述撥款申請，及同意預支一半撥款，以資助康體會舉辦「2015年南區青少年足球代表隊訓練計劃」。

(張錫容女士於下午 5 時 28 分返回會場。)

(李元寶先生於下午 5 時 28 分進入會場。)

**議程八：南區區議會撥款活動修訂申請：2014-15 年度節慶燈飾
(議會文件 83/2014 號) [下午 5 時 28 分至 5 時 31 分]**

87. 主席歡迎南區民政事務處社區建設組主管李元寶先生出席是次會議。

88. 主席請李元寶先生簡介文件內容。

89. 李元寶先生表示，「2014-15年度節慶燈飾」的撥款為80萬元，較早前已完成招標工作，報價金額為47萬元，以於南區不同地點設置節慶燈飾，現建設利用餘下的33萬元撥款於南區兩個地點設置節慶花牌。

（司馬文先生、簡啟恩先生、程知仁先生及李元寶先生於下午 5 時 30 分離開會場。）

90. 主席詢問議員是否通過載於議會文件第4段的新增項目及預算修訂，並通過於第5段所述的建議位置設置節慶花牌。

91. 區議會通過載於議會文件的「2014-15年度節慶燈飾」撥款修訂，即撥款47萬元，以在農曆新年期間在區內設置節慶燈飾；以及撥款33萬元設置節慶花牌，設置節慶花牌的位置包括（一）香港仔海濱公園（近行人隧道，一個）；以及（二）鴨脷洲海濱長廊（近碼頭、鴨脷洲風之塔公園及洪聖廟前各一個）。

（伍德榮先生、滑維青先生、陳艷紅女士、蕭天慧女士及黃偉倫先生於下午 5 時 31 分進入會場。）

議程六：南港島線（東段）項目的最新進展

（議會文件 81/2014 號）[下午 5 時 31 分至 7 時 09 分]

92. 主席歡迎以下政府部門及港鐵公司代表出席會議：

- (i) 路政署總工程師／鐵路拓展 1-1 伍德榮先生；
- (ii) 路政署高級工程師／南港島線（1）滑維青先生；
- (iii) 運輸署高級工程師／優先鐵路發展 3 陳艷紅女士；
- (iv) 港鐵公司公共關係經理一項目及物業蕭天慧女士；以及
- (v) 港鐵公司高級統籌工程師黃偉倫先生。

93. 主席請港鐵公司代表匯報工程的最新進展。

94. 黃偉倫先生以電腦投影片（電腦投影片-3）介紹建造工程進度、臨時交通管理措施及爆破工程進度。

(馮仕耕先生於下午 5 時 41 分離開會場。)

95. 蕭天慧女士以電腦投影片(電腦投影片-3)介紹社區聯絡小組會議及社區聯絡活動的進度。

96. 主席請港鐵公司代表具體解釋金鐘站支撐架工程進度的落後情況，包括預期及實際工程進度，以及完成餘下工程所需時間等。

97. 黃偉倫先生回應表示，正如進度報告顯示，若按照原定計劃，金鐘站支撐架工程應已完成，但現時只完成約三分之一，尚有三分之二有待完成，情況未如理想。他解釋指，因工程需要考慮行車安全，而整個實施工程的地方十分狹窄，工程期間必須進行多項監察工作，若工程引起的震動程度接近上限，必須暫停工程重新審視工序，故工程進度未如理想。

98. 主席查詢已完成三分之一工程所用上的時間，以及港鐵公司預計完成餘下三分之二工程所需時間。

99. 黃偉倫先生回應表示，相關工程於2014年年初開展，至今完成三分之一的工程需時約十個月。由於存在各種因素，現時仍未能提供具體的預計完工時間，港鐵公司正探討加快工程進展的可行方法。他續指，因道路受公眾活動阻塞，工地運作受到影響，暫時並非合適時機就工程的竣工日期作出估算。

100. 主席查詢，若三分之一工程需時十個月，餘下三分之二工程是否需要約20個月時間完成。

101. 黃偉倫先生回應表示，直接的推算雖然如此，但直接推算並非最合適的計算方法，因港鐵公司正研究如何加快工程進度，一般而言，工程初段進度會較為緩慢，汲取經驗後，工程後期的進度往往可以加快。

102. 主席請議員發表意見或提問。

103. 陳富明先生MH表示，港鐵公司曾於發布會上表示會於2014年年底公布南港島線（東段）的確實完工及通車日期，但在是次會議上仍未交代，並企圖轉移視線，指「佔領運動」令工程延誤。他查詢「佔領運動」對工程造成的具體影響，是否因「佔領運動」維持了兩個月，便令工程延誤了兩個月。他促請港鐵公司開誠布公，如實交代工程延誤的情況及補償安排。

104. 柴文瀚先生希望港鐵公司就工程延誤向區議會清楚解釋因由。他指出，金鐘站地盤共有三個出入口，分別位於金鐘道、樂禮街及夏慤道。金鐘道出入口在「佔領運動」期間一直開放，而樂禮道及夏慤道出入口亦於後期開放，受阻礙的時期只有九至十天，當中包括周日。他強調，「佔領運動」期間一直有工程車輛出入地盤，若指「佔領運動」令工程延誤，延誤程度只是令道路較為擠塞，故他認為因工程受阻數天而整體延誤數個月的說法並不合理。他續指，金鐘站設計與原先方案不同，現時金鐘站月台設於現有月台下方，興建難度甚高，相信若按原先方案以太古廣場三期作為金鐘總站，工程遇到的阻礙應較現時為少。他促請港鐵公司交代金鐘工程受道路阻塞所影響而延誤的程度，並要求路政署交代作為監督及實施鐵路運作部門的專業意見，確認港鐵公司的匯報內容是否正確。

105. 朱立威先生反映，南區居民對南港島線（東段）竣工日期一拖再拖大感失望，更令人失望的是港鐵公司就補償安排隻字不提。港鐵公司就西港島線工程延誤向立法會提供的文件顯示，將會提供特別票價優惠予西營盤站附近的居民。不少南區區議員於上次會議上亦要求港鐵公司提供同類票價優惠，作為補償南區居民的其中一個方案。他認為，港鐵公司應盡快落實補償南區居民的方案，於區內人流較多的地點設立「港鐵特惠站」，為南港島線（東段）延誤提供特別折扣優惠，而特惠站的位置及優惠內容可與區議員進一步商討。他懇請港鐵公司切勿採取拖延政策，因南港島線（東段）的延誤，港鐵公司實在責無旁貸，區議員日後必定會繼續跟進補償方案，直至港鐵公司作出交代為止。他希望主席將補償方案列入此項議程的恆常匯報項目之中，直至港鐵公司落實及公布補償方案為止。

106. 麥謝巧玲女士表示，南區居民非常渴望南港島線（東段）早日落成，港鐵公司以交通阻塞作為工程延誤的理由並不合理。她指出，港鐵公司擁有豐富的鐵路建築經驗，不應因為些微的困難而束手無策。她認為，港鐵公司或有難言之隱，才不得不以藉口解釋工程延誤，但此舉實在令區議員大感憂慮，同時亦難以回應居民的查詢。她希望港鐵公司確切交代工程延誤的預算及補償方案，並加快餘下工程的進度，以免工程進一步延誤及超支。

107. 林啟暉先生MH表示，港鐵公司共花了十個月時間完成三分之一的支撐架工程，若餘下三分之二工程需時約20個月，可以推算於2016年6月應完成相關工程。他查詢「佔領運動」對工程的影響，指部分道路在運動期間沒有阻塞，部分工程則於地底進行，故要求港鐵公司清楚解釋具體影響為何。他續指，「佔領運動」持續兩個月，若通車日期同樣需要延遲兩個月則為合理。既然港鐵公司表示工程初期的進度相對緩慢，後期應可加快進度，故整個南港島線（東段）工程實在沒有理由再度延誤。他認為，若其他區可因鐵路通車延誤而享有補償，南區區議會亦必須密切跟進本區的補償方案。

108. 陳李佩英女士欣悉春坎角爆炸品倉庫已使用完畢，查詢該處附近道路及入口圍欄會否進行復修。

109. 張錫容女士表示，港鐵公司的文件顯示支撐架工程原定於2015年第二季完成，港鐵公司一直向區議會表示工程延誤半年，現在又出現了另一個延誤的藉口。她認為，港鐵公司每月均向路政署提交進度報告，讓路政署監督其工作及工程進度，路政署作為把關部門，應向區議會交代預期竣工及通車日期。她並要求港鐵公司落實補償方案以彌補南區居民的損失。

110. 徐遠華先生同意其他議員的意見，認為港鐵公司以十分低劣的手法推卸責任及轉移視線。區議會預計於是次會議上得知南港島線（東段）的通車日期，但最終連金鐘站工程的完工日期也未能知悉。港鐵公司既未能履行最初的承諾，亦未有追回工程進度，更甚者是將責任推卸予「佔領運動」，令人感到非常憤怒。他指出，港鐵公司於區內實施臨時交通管理措施時，經常反映有其他原因導致交通擠塞，如黃竹坑區內國際學校的校巴及海洋公園的旅遊巴等，故交通擠塞未必與港鐵公司的臨時交通管理措施有關。港鐵公司現以相同的手法誘過「佔

領運動」，以一個政治理由來掩飾其工程上的延誤。他明白工程或面對相當大的困難，但港鐵公司應如實反映，而非處處隱瞞，企圖將焦點轉移至其他地方。他強調，由於南港島線（東段）工程再三延誤，港鐵公司作出的補償理應相應提升。

111. 羅健熙先生表示，港鐵公司於2014年7月及9月向區議會匯報隧道支撐工程進度分別為16%及22%，直至2014年11月，工程進度則為33%。他相信港鐵公司在確認工程延誤至今，理應非常清楚每個步驟和工序的所需時間，掌握詳細及準確的進度估算，理論上工程進度只會有空間加快，而不應出現任何問題令工程再度延誤。然而，港鐵公司完全沒有交代在汲取過往十個月的經驗後，有否加快近期的工程進度，只是推諉其他延誤原因，態度極不負責任。他促請港鐵公司於會後交代金鐘站支撐工程的完工日期，以免區議會無了期地等待。

112. 林玉珍女士MH表示，正如羅健熙先生所言，最近兩個月隧道支撐工程進度增幅為11%，若按此增幅推算，只需約七個月時間便可完成餘下67%工程，而事實上，港鐵公司亦表示工程初期進度較慢，故餘下三分之二的工程理應不需要二十個月時間。她明白工程有可能受突發事件阻礙，但推算理應可以作為參考。她促請港鐵公司盡快交代確實的完工及通車日期，並查詢南區可有工程因受金鐘站支撐工程影響而延誤。她希望即使金鐘站工程尚未完成，港鐵公司仍可將南區多個車站的升降機及行人天橋等設施提早開放予公眾使用。

113. 區諾軒先生認為，港鐵公司指「佔領運動」影響南港島線（東段）工程的指控是「欲加之罪，何患無辭」。金鐘站延誤主要在於挖掘及支撐工程，與地面交通情況關係不大，而金鐘站地盤的多個出入口仍可讓工程車出入，工程人員亦可與佔領區的糾察隊溝通以讓出通道，故指責「佔領運動」影響工程進度全是子虛烏有。港鐵公司企圖推卸工程延誤的責任，故區議會必須要求港鐵公司早日落實作出票價賠償。就利東站外排隊位置加設上蓋的事宜，港鐵公司回覆指因涉及繁複的地權及考慮到現時的工程進度，現階段不建議就車站設計作任何修改，他強調問題沒有於規劃初期跟進，正正由於港鐵公司於工程中段才提出有關問題，港鐵公司才是種種問題無法適時解決的始作俑者。此外，他查詢交還南區工地的安排會否因金鐘站工程延誤而被推遲。

(陳家珮女士於下午 6 時 17 分離開會場。)

114. 主席請港鐵公司代表作出回應。

115. 黃偉倫先生綜合回應如下：

- (i) 南區工程現按預期的進度實施，故工地交還進度應該不會被推遲，會按原定時間表交還工地；
- (ii) 港鐵公司並非將工程滯後歸咎於公眾活動，公眾活動對工程進度的確有所影響，但最主要的原因是支撐架工程須以安全為首要考慮，工程着重嚴謹的監控及監察，進度難免有所減慢。港鐵公司已盡力於可行情況下推進工程，而延誤亦並非因為公眾活動所致；
- (iii) 公眾活動主要影響到工地的出入口，其中金鐘道為入口，夏慤道為出口，而樂禮街為出入口。工程物料須於夏慤道或樂禮街運離工地，但兩個出口同時被阻塞。港鐵公司已與佔領人士溝通，作有限度運作，但若大量泥車進出佔領地區亦會構成安全風險，故必須小心處理。金鐘道原為入口設計，現時已改為出入口，但工程車從該處駛出工地時需要較多的時間，運作上存在一定困難。他希望議員明白工程需要有足夠空間才可進行，因為泥石堆放至過高始終會構成危險，故工地的物流有其必要性，當物流進度受到阻礙，工地的運作亦會受到一定影響；
- (iv) 支撐架工程進度上的差異與其工序有關，要在一整面石牆開鑿相間開口需時最長，故相關工程進度較慢，而當開口開鑿完成並將重量轉移到千斤鼎後再移除剩下石柱的工序較快，而最近兩個月較快的進度正是由於工程集中於石柱移除。在支撐架工程開鑿完成後，仍須注入混凝土及加設設施，通過測試後才可正式通車，故完成餘下三分之二土木工程後仍有多項工序必須進行；
- (v) 澄清匯報中提到金鐘站爆破工程預計於 2015 年第二季完成，而非支撐架工程；以及
- (vi) 港鐵公司作為工程經理向區議會交代工程進度，每月均會提交進度報告，清楚列出完成進度，毫無隱瞞，而因道路阻塞而令工程受到影響，作為工程經理亦應向區議會如實報告。

116. 蕭天慧女士補充指，明白到區議會及南區居民希望南港島線（東段）盡快通車，港鐵公司已備悉議員的各項意見。現時港鐵公司的首要目標是追趕工程進度，票價優惠將於預備通車安排時一併籌劃。因應目前的不明朗因素，包括支撐架工程所面對的挑戰，港鐵公司希望進一步觀察工程進度，當工程達至相當進度時才公布通車安排。

117. 主席查詢現時是否未能公布預計完工及通車時間。

118. 蕭天慧女士回應表示，現階段仍須更多時間作出審視。

119. 主席查詢在何時或工程達至哪一個階段，港鐵公司才能向區議會交代預計完工時間。

120. 蕭天慧女士回應表示，需要在最關鍵的金鐘站支撐架工程達至一定進展後，才能公布完工及通車安排。

121. 主席查詢港鐵公司是否須待金鐘站支撐架工程近乎完成時，才能公布完工及通車安排。

122. 蕭天慧女士回應表示，須待相關工程達到一定進展，才能作出公布。

123. 主席請路政署代表作出回應。

124. 滑維青先生綜合回應如下：

- (i) 確認港鐵公司向議會提交的報告中，所提及的工程進度百分比與港鐵公司向政府提交的進度報告所述百分比相符；
- (ii) 金鐘站支撐架工程頗為複雜，主要因為有現行鐵路正在運作，故以安全為首要考慮。港鐵公司於 2014 年 6 月公布相關工程進度滯後六個月，進度未如理想。港鐵公司將於 2014 年年底公布最新的檢討，而路政署與港鐵公司已密切注意工程的進度，同時，署方正積極協調政府部門，就港鐵公司的加快進度措施作出審批；以及

(iii) 港鐵公司曾向路政署表示道路阻塞對工程進度有所影響，而影響程度仍在估算中，故暫時未有確實資料，署方希望在掌握更多資料後才判斷道路阻塞對工程造成的影響。

125. 主席請議員作第二輪發言。

126. 區諾軒先生表示，港鐵公司不應推卸責任，若認為「佔領運動」影響工程進度，大可與佔領人士商量，讓路予工程車出入。事實上，問題核心是港鐵公司一直「耍賴」，連一個小小的排隊位置亦未能處理妥當，聲稱涉及複雜的法律問題，事實卻是港鐵公司根本未有與領匯管理有限公司（下稱「領匯」）好好溝通。他期望港鐵公司在交還工地等其他事宜上，做好其本分，不要再次拖延或推卸責任。

127. 林啟暉先生MH相信港鐵公司擔心如現在公布通車日期，及後未能兌現便要負責，故採取較保守的態度，不作公布。剛才路政署代表表示港鐵公司將於2014年年底作出公布，他認為亦是合理的時間，如在2014年年底公布實際工程進度及預計時間表後工程再現變數，只要原因合理，區議會亦會諒解。他希望港鐵公司在完成南區工程後盡快交還工地，並表示兩個多月以來的「佔領運動」凸顯了南區的交通問題及南區居民對鐵路通車的殷切需求。

128. 羅健熙先生理解工程或會有所延誤，但希望得知港鐵公司到底何時才能公布工程延誤詳情。他憂慮港鐵公司到2014年年底仍未能交代詳情，屆時或再度推說需待2015年才能掌握實際的時間表。他強烈要求港鐵公司提交支撐架工程的詳細時間表，並強調路政署有責任敦促港鐵公司於2014年年底公布確實的延誤情況。他認為，若港鐵公司日後因應實際情況修訂時間表亦是接受，但若港鐵公司於2014年年底根本沒有作出實際公布，只是一直拖延的話，則是完全不可接受，而路政署亦是嚴重失職。他贊同於金鐘站工程延誤期間，南區的車站設施在完工後應盡快開放予居民使用，甚至可以研究率先開放海洋公園站至海怡半島站的路段予乘客使用。他並查詢港鐵公司至今提交了哪些加快進度措施予路政署審批。

129. 楊位款太平紳士MH認為，金鐘站的設計早已落實，港鐵公司不應時至今日才得知工程的難度，應對工程可能面對的困難備妥充足的應對措施，港鐵公司的表現實屬失責。他亦有感路政署的回覆兒戲，區議會不能逼使港鐵公司作出確實的回應，只可依靠監管部門即路政署把關，但迄今仍未得悉路政署的詳細監管措施及評估，議會實在無法接受署方如此粗疏的監管工作。他強調，即使港鐵公司未能提交進一步的資料，但於原定的2015年年底通車期限屆滿後，無論工程須延誤多久，必須即時開始提供補償予南區居民。

130. 張錫容女士重申，港鐵公司應如實報告延誤詳情。她指出，南區因未有鐵路貫通而長期面對交通擠塞的問題，居民進出南區往往需時三小時。她查詢金鐘站工程是否獨立於南區的工程，希望在金鐘站工程盡快完成的同時，港鐵公司先開放部分南區車站的設施，如利東站B出口升降機等，並建議港鐵公司免費接載居民往來海洋公園站至海怡半島站。

131. 柴文瀚先生指出，「佔領運動」對金鐘站工程的阻礙輕微，港鐵公司只是推卸責任。他表示，支撐架工程至今只完成33%，相比之下明挖回填工程已完成87%，而現時三個出入口均可使用，故交通阻礙明顯並非支撐工程延誤的主因，支撐架工程進度緩慢才是真正原因。他希望港鐵公司與路政署均加倍努力，務求在2014年年底可以達成早前公布的承諾，清楚交代南港島線（東段）延誤的詳情。此外，他代司馬文先生提出意見，表示於2014年11月10日舉行的交通及運輸事務委員會會議上，曾表示希望取得更多有關黃竹坑公共交通交匯處的資料。港鐵公司於是次會議上提交了黃竹坑公共交通交匯處的電腦模擬圖，但與之前所提交的資料大同小異，未有回應他與司馬文先生關注的問題，如車站下方的空間會否光線不足、車站中間可否以綠化設施取代欄杆，以及會否鋪設地磚以取代混凝土等。他指出，由於電腦模擬圖過分簡陋，議員根本無法從中得悉相關資料。他強調，議員向港鐵公司提出上述要求多時，促請港鐵公司作出正面交代。

132. 徐遠華先生表示，港鐵公司在是次會議上提供的資料乏善足陳，事實上在早前的會議上亦早已解釋支撐架工程所遇到的困難及安全考慮等。既然早前交代的延誤原因至今似乎仍無法解決，他質疑港鐵公司早前作出延誤六個月的估計是否過於樂觀。他表示，有傳聞指因為

高鐵工程面對巨大壓力，港鐵公司只好調動其他支線工程的人員參與高鐵工程，以致其他支線工程進度滯後，他希望港鐵公司就此傳聞作出回應。

133. 主席請港鐵公司代表作出回應。

134. 黃偉倫先生綜合回應如下：

- (i) 重申南區工程按原定進度推進，交還工地的時間亦會依照原定時間表進行；
- (ii) 港鐵公司暫無計劃提早開放南港島線（東段）的部分路段，但備悉議員的意見，稍後將一併考慮能否提早開放站內部分設施；
- (iii) 於 2014 年 9 月底公眾活動的初期，金鐘站工地三個出入口全數封閉，港鐵公司須以人手將物資運送往工地。金鐘道開放後，該處工地入口改為出入口使用，作有限度運作。及至 2014 年 10 月底，開始恢復使用樂禮街的出口，作有限度運作。港鐵公司雖已與公眾人士溝通，但仍難確保每日順利運作，對工程而言屬不穩定因素，亦令支撐架工程完工日期的預算增添變數，故現時仍未能提供準確的估算；
- (iv) 對於在利東站外排隊位置加建上蓋的建議，最初鐵路規劃時港鐵公司希望以最少的土地來進行工程，故未有將該地列入規劃。而該地屬於業主立案法團擁有，港鐵公司早前已與業主立案法團及領匯舉行會議，達成初步共識，今後會繼續商討及跟進，但該上蓋興建工程將不會於南港島線（東段）工程期內進行，須待工程完結及交還工地後才能開展；
- (v) 手上暫時沒有掌握其他線路工作人員的資料，但據他所知南港島線（東段）暫時未有任何人員被調往參與高鐵工程；
- (vi) 在提交黃竹坑公共交通交匯處的電腦模擬圖前，曾提交一份建造物料及設計圖予區議會參考。聽取議員的意見後，將考慮如何將公共交通交匯處的資料以更清晰及簡潔的方式提供予議會參考；以及
- (vii) 可於會後安排與陳李佩英女士到春坎角作實地視察，商討如何於進行重置工程時一併改善道路情況。

135. 主席請政府部門代表作出回應。

136. 滑維青先生表示，路政署透過不同的方式如實地監察等，積極監察港鐵公司推行項目工程的進度。港鐵公司將於稍後公布通車日期時，同時提供支撐架工程延誤對工程影響的詳細報告，屆時路政署會深入及詳細審視報告內容。

137. 主席表示，南區區議會對工程再次延誤感到極度失望，認為金鐘站支撐架工程的延誤因技術問題為主，「佔領運動」只是帶來運輸上的不便。港鐵公司最初得悉工程延誤時，應已將支撐架工程有可能面對的困難納入延誤六個月的估算內，故希望港鐵公司在未來的日子能夠加快餘下工程的進度，盡快交代向南區居民的補償方案，並必須於2014年年底交代南港島線（東段）的完工及通車日期。他續指，列車既已運抵香港，希望港鐵公司考慮先免費開放海洋公園站至海怡半島站予乘客使用，以免列車及車站設施長期閒置而影響其功能。

138. 主席感謝各部門及港鐵公司代表出席會議。

（伍德榮先生、滑維青先生、陳艷紅女士、蕭天慧女士及黃偉倫先生於下午 7 時 09 分離開會場。）

議程九：修訂 2014-15 及 2015-16 年度南區區議會社區參與活動撥款的分配

（議會文件 84/2014 號）[下午 7 時 10 分至 7 時 22 分]

139. 主席表示，南區區議會於2014年9月18日舉行的第十八次會議上，通過修訂2014-15年度社區參與活動撥款分配。雖然2015-16年度的區議會撥款尚未公布，區議會於上述會議上已決議暫時按2014-15年度的撥款額分配2015-16年度的撥款。是次會議將會就三項已獲區議會通過撥款資助項目的修訂撥款建議，徵詢議員的意見。

140. 主席請秘書簡介文件內容。

141. 秘書簡介載於議會文件第3及4段，有關「聘請秘書處的合約人員」的內容如下：

- (i) 南區區議會於 2014 年 3 月 20 日舉行的第十五次會議上，通過撥款 2,020,000 元，以於 2014-15 年度聘請合約人員，協助執行區議會的職務；以及
 - (ii) 為應付本年度的工作量，建議增撥 50,000 元以聘請合約人員，即由原本的 2,020,000 元上調至 2,070,000 元，升幅約為 2.5%。
142. 主席請議員就上述修訂撥款建議發表意見或提問。
143. 陳富明先生MH支持上調撥款以增聘秘書處合約人員，並希望增加的金額足以應付需要。
144. 區議會通過載於議會文件第4段的修訂撥款建議，同意於2014-15年增撥50,000元以聘請秘書處合約人員。
145. 秘書簡介載於議會文件第5及6段，有關「第五屆全港運動會」的內容如下：
- (i) 南區區議會於 2014 年 3 月 20 日舉行的第十五次會議上，通過於 2014-15 年度撥款 36,000 元，以及於 2014 年 9 月 18 日舉行的第十八次會議上，通過於 2015-16 年度預留撥款 44,000 元，以籌備第五屆全港運動會；以及
 - (ii) 由於「南區代表團誓師活動」將於 2015 年 3 月 22 日舉行，預計有關的活動開支將於 2015-16 年度支付，建議在 2014-15 年度取消原來預留予籌備工作小組的 36,000 元，並改於 2015-16 年度預留該筆撥款，故 2015-16 年度的總撥款額會由原來的 44,000 元增加至 80,000 元。
146. 主席請議員就上述修訂撥款建議發表意見或提問。
147. 沒有議員提出意見或提問。
148. 區議會通過載於議會文件第6段的修訂撥款建議，同意於2014-15年度取消原本預留予相關籌備工作小組的36,000元，並將撥款預留在2015-16年度，故2015-16年度的總撥款額將由原來的44,000元增加至80,000元。

149. 秘書簡介載於議會文件第7至10段，有關「製作『南區文學徑』互動媒體遊戲程式」，內容如下：

- (i) 南區區議會於 2014 年 9 月 18 日舉行的第十八次會議上，通過於 2014-15 年度撥款 355,000 元，以及於 2015-16 年度撥款 145,000 元，即共撥款 50 萬元，以製作有關五個文學家的「南區文學徑」互動媒體手機應用程式；
- (ii) 在詳細檢視整項服務的要求後，除了委聘專業承辦商開發手機應用程式、委聘獨立顧問公司為程序進行風險評估，以及委聘具相關專業的文學家協助覆檢及撰寫所需故事內容的一次性服務開支外，亦涉及每年維護保養服務的經常性開支。秘書處在進行委聘專業承辦商開發遊戲程式的採購程序時，發現所需費用超出原定預算；以及
- (iii) 整項服務的修訂預算由原定的 500,000 元上調至 950,000 元，即超出原定預算近一倍，升幅為 90%，亦涉及每年必須支付的維護保養服務額外開支約 120,000 元（預計須由 2016-17 年度起開始支付）。此外，由於該些手機應用程式包括較多動畫、圖片及資料，資料下載需時較長，或會影響其使用率。

150. 主席請議員就上述修訂撥款建議發表意見或提問。

151. 羅健熙先生表示，他本人曾經參與「南區文學徑」互動媒體手機應用程式設計比賽的評審工作，了解到部分參賽作品的內容的確未必適合開發成手機應用程式，部分設計內容頗為冷門，對手機應用程式用家而言未必具吸引力。由於製作手機應用程式的修訂預算已遠超區議會的預期，故他建議選取各個手機應用程式設計中較為可取的元素，縮減製作規模，以集中資源開發內容較為有趣的互動媒體手機應用程式。

152. 朱立威先生贊同羅健熙先生的意見，表示製作手機應用程式的修訂預算較原先預期增加接近一倍，區議會每年亦須為手機應用程式支付維修費用，認為並不符合經濟效益。他建議選取手機應用程式設計的部分內容，以較合理的成本製作手機應用程式。他表示，大埔區曾推出介紹區內資訊的互動媒體程式，建議南區可以用作借鏡，以製作

一個操作較為簡易的手機應用程式。

153. 麥謝巧玲女士反對以高昂成本製作手機應用程式，認為應維持原有的50萬元預算上限，製作較為簡單的手機應用程式。她指出，年青人或會因下載時間過長而放棄使用較為繁複的手機應用程式，故贊同朱立威先生及羅健熙先生的建議，認為區議會應運用原有撥款以製作操作簡易的手機應用程式。

154. 林玉珍女士 **MH**贊同羅健熙先生的意見，認為區議會應謹慎審視資源的運用。她指出，如議員擔心手機應用程式內容過於簡單而欠缺吸引力，可按朱立威先生所建議，參考大埔區議會的經驗，開發互動媒體程式以介紹地區特色。總的來說，她並不贊成以過分高昂成本製作手機應用程式。

155. 徐遠華先生同意區議會不應以高昂成本製作手機應用程式，指出社會上喜愛文學的人士並非佔多數，而一個受歡迎的手機應用程式必須達至相當可觀的使用量，因此以高昂成本製作與文學相關的手機應用程式未必能夠收到預期成效，一來喜愛文學的人士只佔少數，二來喜愛文學的人士亦不一定會使用手機應用程式。他以地政總署的手機應用程式為例，倘若手機應用程式的內容沉悶及使人失望，終究不會受到用家歡迎。他不希望區議會以高昂成本製作一個不太受歡迎的手機應用程式，認為應將資源投放於其他的免費社交網站如Facebook等，在該些社交網站宣傳南區及區內舉辦的各類活動。

156. 陳富明先生 **MH**表示，製作手機應用程式的修訂預算嚴重超支，故反對以如此高昂成本製作手機應用程式。他認為，「製作『南區文學徑』互動媒體遊戲程式」的撥款申請應暫時擱置，區議會稍後再作討論，研究相關撥款應否投放於其他用途。

157. 主席總結表示，多位發言的議員均不贊成繼續此項目，故建議取消此項目。他並建議羅健熙先生及朱立威先生等議員，於會後就開發較簡化的手機應用程式事宜與秘書進一步商討，以期製作一個較為實用及具有成效的手機應用程式。

158. 議員一致同意上述建議。

(楊位款太平紳士 MH 於下午 7 時 22 分離開會場。)

議程十： 其他事項

[下午 7 時 22 分至 7 時 30 分]

第 49 屆工展會—邀請十八區團體到場表演

159. 主席表示，是屆工展會將於2014年12月13日至2015年1月5日假維多利亞公園舉行。工展會現邀請各區議會派出表演單位於其中一個時段演出，並會提供3,000元津貼予參與團體。

160. 主席詢問議員是否同意一如往年，派出表演單位於其中一個時段演出。南區區議會曾分別於2012年及2013年派出中國舞集，以及成長之音和香港青年愛樂樂團表演。

161. 麥謝巧玲女士建議邀請中國舞集代表南區參加工展會的演出。

162. 林玉珍女士MH表示，2012年曾欣賞中國舞集於工展會的演出，其時觀眾反應熱烈，故贊成再次邀請中國舞集代表南區演出。

163. 主席請秘書處於會後聯絡中國舞集跟進相關事宜。他續表示，除了工展會的3,000元津貼外，若相關團體需要向區議會申請額外資助，區議會可先行於是次會議原則上通過預留撥款，再由團體於會後提交撥款申請，然後由社區事務及旅遊發展委員會於2014年11月17日舉行的會議上審批。

164. 林玉珍女士MH表示，由於近年百物騰貴，相關團體租用服飾及運輸等成本上升，故希望區議會預留撥款以資助中國舞集代表南區演出。

165. 麥謝巧玲女士贊同林玉珍女士MH的意見，指出近年的運輸成本的確上升不少。

166. 林啟暉先生MH表示，成長之音及香港青年愛樂樂團於2013年參與演出時須自行承擔部分成本，故贊成預留充足撥款以資助中國舞集的演出。

167. 陳富明先生MH建議預留撥款8,000元，以資助中國舞集參加工展會的演出。

168. 區議會原則上通過預留撥款8,000元予中國舞集，稍後再由社區事務及旅遊發展委員會審批相關撥款申請。

[會後補註：社區事務及旅遊發展委員會於2014年12月19日以傳閱文件方式通過撥款8,000元以資助中國舞集參加工展會的演出。]

2015年香港花卉展覽「綠化推廣攤位」

169. 主席表示，2015年香港花卉展覽將於2015年3月20至29日在維多利亞公園舉行。主辦單位希望邀請區議會參與「綠化推廣攤位」活動，向市民推廣綠化意識及地區的綠化工作。

170. 主席詢問議員是否同意接受邀請，如接受，是否一如既往，交由環保及衛生工作小組負責。

171. 區議會同意接受邀請，並交由環保及衛生工作小組跟進。

2014南區區議會聖誕聯歡會(2014年12月18日)

172. 主席表示，南區區議會聖誕聯歡會將於2014年12月18日(星期四)下午1時正於南區區議會會議室舉行，請議員預留時間出席。

173. 主席詢問議員是否一如往年的安排，由議員各提供一款食物，並邀請議員助理一同參與活動。

174. 議員一致同意上述安排。

175. 主席表示，秘書處將於稍後以電郵告知活動的詳細安排。

第二部分 一 參考文件

176. 主席請議員備悉下列文件：

- (i) 分區委員會報告（議會文件 71/2014 號）；
- (ii) 地區設施管理委員會第十七次會議報告（議會文件 72/2014 號）；
- (iii) 社區事務及旅遊發展委員會第十七次會議報告（議會文件 73/2014 號）；
- (iv) 地區發展及環境事務委員會第十七次會議報告（議會文件 74/2014 號）；
- (v) 交通及運輸事務委員會第十七次會議報告（議會文件 75/2014 號）；
- (vi) 南區社區重點項目專責委員會第四及第五次會議報告（議會文件 76/2014 號）；
- (vii) 第五屆全港運動會籌備工作小組第一次會議報告（議會文件 77/2014 號）；以及
- (viii) 南區區議會撥款財政報告（截至 3.11.2014）（議會文件 78/2014 號）。

下次會議日期

177. 主席表示，南區區議會第二十次會議將於 2015 年 1 月 15 日（星期四）下午 2 時 30 分舉行。

178. 議事完畢，會議於晚上 7 時 30 分結束。

南區區議會秘書處
2015 年 1 月

南區區議會(2012-2015)第十九次會議
利益申報詳情

議程	撥款事項	相關團體	區議員	擔任申請團體的 職銜或職位
七	2015年南區青少年足球 代表隊訓練計劃	南區康樂體育促進會	陳李佩英女士	副會長
			張錫容女士	副主席
			黃靈新先生	執行委員